

**FOR DEFENSE**  
BUY UNITED STATES SAVINGS BONDS AND STAMPS

Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio  
Oglasi v tem listu so uspešni

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVIŠEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

The Oldest Slovene Daily in Ohio  
Best Advertising Medium

**FOR DEFENSE**  
BUY UNITED STATES SAVINGS BONDS AND STAMPS

VOLUME XXV. — LETO XXV.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), MARCH 24, 1942.

ŠTEVILKA (NUMBER) 69

## U. S. PODMORNICE POGREZNILE TROJE JAPONSKIH LADIJ

Angleške podmornice pa so pogreznile ob navzočnosti italijanskega ljudstva na obali, 11 laških ladij.

## ITALIJANSKA ARMADA IN MORNARICA JE SPOSOBNA SAMO ZA NASTOP V KOMIČNI OPERI

WASHINGTON, 23. marca. Ameriške podmornice, ki so zadale nove udarce japonskim komunikacijam v japonskih lastnih vodah, so pogreznile tri nadaljnje japonske trgovske ladje, dve nadaljnje poškodovale, nekoga rušila in neko anti-submarinsko ladjo pa so najbrže tudi pogreznile.

S tem napadom je šlo na dno 18.000 ton japonskega ladjevja, vključno velik tanker, nadaljnjih 4.000 ton ladij pa je bilo poškodovanih.

## Napad na Rusijo

CUNNING, Kitajska, 23. marca. — Komunistični časopis Nova Kitajska je danes izjavil, da imajo Japonci 10 milijonov vojščakov in 100.000 belih Rusov v Mandžuriji, s katerimi namravajo udariti na Rusijo, Indijo in Avstralijo.

## Narodno zborovanje v Newburghu za svobodo naše zasužnjene zemlje

Govornik Trošt je pribil na zborovanju trpko ugotovitev, da kolikor je še danes Jugoslavije, je slednja samo pri Mihajlovičevih četnikih v jugoslovanskih gorah in pri ameriških Jugoslovanih.

V nedeljo popoldne je bil v slovenski delavski dvorani na France Ave. narodni shod, čigar namen je bil, organizirati ameriške Slovence za skupno akcijo za osvoboditev jugoslovanske domovine.

Shod je otvoril Gašper Segulin, ki je naglašal dejstvo, da smo zdaj mi ameriški Slovenci zasužnjeni v imenu naših zasužnjenih bratov in seveda, ki so popolnoma brezpravni in ki kot taki nimajo besede.

Za Mr. Segulinom je govoril Mr. Marjan Urbančič, predsednik Ameriško-jugoslovanskega združenja, ki je pojasnil o potrebi, da se organiziramo in da se priključimo Slovincem, ki so prišli že pred 1.400 leti v Ameriko, kjer so še danes in ki so v vsem skupna domovina. Govornik je naglašal, da je zdaj pravi trenutek, ko je treba pripraviti storjene krivice, kar se bo doseglo samo s skupnim, vsenarodnim in zavednim prizadevanjem in delom.

Za Mr. Urbančičem je govoril ameriški kanonik Oman, ki je izjavil, da se ameriški Slovinci na vse kriplje branijo kovancima, fašizma in nacizma, da smo pripravljene žrtvovati vse, če treba tudi življenje, da ohranimo svoje narodno življenje.

Nastop častnega konzula dr. Malija  
Za njim je govoril dr. Malija, jugoslovanski častni konzul, ki je poudarjal večno borbo za pravdo ter naglašal važnost skupnega dela, da bomo dosegli našo odločilno trenutno svobodo na merodajnem mehanizmu.  
Govor R. Trošta  
Za konzulom R. Malijem je govoril Mr. R. Trošt iz znane narodno-zavedne Trošt-Cučekove družine v Knežaku na Pivki.

## Rusi sestrelili v sedmih dneh 278 nemških letal

Na leningrajski fronti so ubili v dveh dneh 1.800 Nemcev ter zavzeli 30 nemških utrdb.

MOSKVA, 23. marca. — Milejšje vreme, ki je zavladalo na fronti, je oživel tudi zopet zračno vojno, v kateri so ruski letalci, ojačeni z ameriški bojnimi letali, sestrelili od 15. marca 278 nemških letal.

Sovjetski komunikacije naznanja, da je bilo včeraj sestreljenih 26 nemških letal, 3 nadaljnjih pa v bližini Moskve. Sovjetska zračna sila je izgubila iz 15. marca 88 letal.

Rusi priznavajo, da se je nemška obrana ob celotni fronti zelo ojačila, toda Rusi so kljub temu tekom dvodnevnih bojov na leningrajski fronti ubili 1.800 Nemcev ter zavzeli trideset nemških utrdb.

Posebno srditvi boji se vrše na kalininski fronti, med Moskvo in Leningradom.

## NAPAD NA KVATERNIKA

ZAGREB, 23. marca. — Skupina Srbov je danes iz zasede napadla Paveličevega sodelavca in tovariša Sladka Kvaternika, ko se je slednji peljal z avtomobilom iz Bosne. Napad, pri katerem so Srbi ubili dva Kvaternikova stražnika, se je izjalovil in Kvaternik je to pot odnesel življenje.

Deset srbskih napadalcev je bilo ustreljenih, dočim so ostali pobegnili.

## Smrtna kosa

Danes zjutraj je preminil Anton Ustar, star 68 let. Pokojni se je nahajal na farmi svojega nečaka Antona Grilla, v Trumbull, O. od julija meseca, 1941. Doma je bil iz Velike vasi pri Moravčah na Gorenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 42 leti. Bil je član SNPJ. V West Newton, Pa. zapuščila soprogo Rose, tri sinove: Antona, Francka in Louisa ter šest hčera: Mrs. Rose Olesnik, Mrs. Josephine Matzolenki, Mrs. Frances Bartesko, Mrs. Mary Figel, Mrs. Jennie Sofren in Mrs. Louise Etherington. Truplo se bo nahajalo v pogrebem zavodu August F. Svetek samo do noči, nakar bo odpeljano v West Newton, Pa., odkoder se bo vršil pogreb v petek. Bodi mu ohranjen blag spomin!

## Težka operacija

Mr. Louis Sabatovic, 6911 St. Clair Ave., se je zadnji teden podal v Polyclinic bolnišnico na Carnegie Ave. in E. 66 St., kjer se je podvrnil težki operaciji. Sedaj se že počuti bolje in se bo vrnil na svoj dom v četrtek. Prijatelji so vabljeni, da ga obiščejo na domu, mi mu pa želimo, da bi čim preje popolnoma okrevail!

## Pogreb Lakiča

Pogreb Obrada Lakiča, dolgoletnega grocerijskega trgovca, se bo vršil iz hiše žalosti na 2231 Franklin Ave., v sredo ob 1. uri popoldne v cerkev sv. Save, E. 36 St.

## Kultura

Dram. društvo "Ivan Cankar"  
Nocoj se vrši vaja za igro "Kamnomol". Igralci, bodite točno ob osmih na odru Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave.!

## ZNATI SE MORA!

Kapitalisti, katerih patriotizem se stopnjuje z denarjem, ki ga s pomočjo "patriotizma" pobašejo, radi s prstom kažejo na zaslužke delavcev in na njihovo "lakomnost." Toda oglejmo si "zaslužke" njih samih.

William S. Jack, predsednik Jack and Heintz, Inc., clevelandske naprave, kjer izdelujejo startarje za letala in ki ima večje armadne in mornariške kontrakte, je izjavil včeraj pred kongresnim mornariškim odborom, da je prejel leta 1941 \$100.000 plače in \$45.845 bonusa. Adeline Bowman, njegova tajnica, je povedala, da je prejela leta 1941 v plači in bonusu \$39.356, Harry Yoxtheimer, bivši uslužbenec vojnega departamenta, je izjavil, da je prejel dva meseca zatem, ko je pričel delati za Jack and Heintz, Inc., ček za bonus, ki je znašal \$10.000, Donald Lake pa je prejel leta 1941 na plači in bonusu \$25.153.

## Po novih potih v nove zarje

"Igra "Bachelor Buddies," angleška komedija v treh dejanjih, ki so jo dali mladi "Cankarjevi" igralci v nedeljo popoldne v Slovenskem narodnem domu, je bila izborna režirana in fino igrana. V ocenjevanje posameznih igralcev, ki so bili vsi svojim vlogam popolnoma dorasli, se ne bomo spuščali; rečemo lahko samo to, da so bili drug drugega vredni partnerji.

Miss Florence Jeraj - Slaby, ki je igrala Connie Lowellovo, je znana kot izborna igralka, zato nas ona ni toliko presenetila kot Miss Anne Cebul, ki je talent izredne vrste ter je bila v svoji težavni vlogi Amy, "Mopups," resnično dovršena.

Prav tako nas je poleg Rudolpha J. Widmarja in Maksa Travnja, dveh znanih dobrih igralcev, nad vse prijetno presenetil Stanley Skuk, ki je s svojo igro, kretnjami kakor tudi s svojo stasito, visoko postavbo podal imenitnega fanta Dicka Faina.

Absolutno na mestu v svojih vlogah sta bila tudi Miss Caroline Hodnik in Frank Plut.

V začetku smo rekli, da ne bomo podrobno ocenjevali posameznih vlog, to pa zato, ker se nam je vrnilo ob nedeljski predstavi te komedije drugo, važnejše vprašanje: Kaj bo v dohodni bodočnosti za našo Talijo?

— Evo: to, kar smo videli v nedeljo. Fantje in dekleta naše krvi in našega duha bodo še dolgo vzdrževali in ohranili kulturno dedščino svojih očetov, čeprav v malo drugačni obliki. Težji dedščini bodo še neizmerno dvignili njene kulturne vrednote, ker so jim dani za to vsi pogoji, katerih njihovi očetje — med katerimi jih je bilo mnogo, ki so stopili v tej deželi prvi na odrske deske — niso imeli. Kako se znajo ti igralci kretati in nastopati v miljeju, v katerem so se rodili, in kakšni moštvi položaja postanejo lahko z govoricco, v kateri so se izsolali, so dokazali v nedeljo. — Baš zaradi tega dejstva se pa tudi podeseterijo njihove velike zasluge, ko nastopajo v slovenskih igrah.

Zelimo seveda, da bi naši Krjavljivi še dolgo krjavili in naši Mozoli še dolgo mozolili po naših odrih, ko pa bo vse to dočel in tri vnuke.

## Župan Lausche pojasnjuje stališče za nadurno delo

Župan je izjavil, da smo zdaj v vojni in da se utegne kmalu zahtevati od mestnih delavcev nadurno delo, za katero pa ne bodo posebej plačani.

Clevelandski župan Frank J. Lausche je snoči posvaril mestne uslužbence, češ, da se bo morda kmalu zahtevalo od njih nadurno delo, toda brez dodatne plače ali odškodnine.

Tozadevno izjavo je podal župan Lausche kmalu zatem, ko je mestna zbornica sprejela ordinanco, s katero se je določilo skoraj dvojni običajni plačo na uro za izvežbano delavstvo, ki je zaposleno ob nerednih urah s pripravami in delom za razstavo v Public Hallu in v Mestnem stadionu.

Župan je ostro ukoril councilmana, Slovence Pucija, ki je hotel izposlovati enako uvaževanje za neizvežbane delavce.

Župan Lausche je med drugim dejal: "Mi smo zdaj v vojni. Kmalu bo napočil čas, ko se bo morda od mestnih delavcev zahtevalo nadurno delo, za katero pa ne bodo posebej plačani."

## Pozdravi

Mrs. Frances Julylia in Miss Rose Fink pošiljata pozdrave z obiska pri Henry Sinkovicu, ki se nahaja v vojaškem taborišču v Ft. Custer, Mich. Henry je sin Mrs. Julylje.

## Asesment v Collinwoodu

Društveni tajniki collinwoodskih društev bodo nocoj pobirali assesment v Slovenskem delavskem domu. Članstvo se opozarja, da za tekoči mesec plača assesment nocoj, in sicer od 6. do 8. ure, ter se prosi, da ne hodi po 8. uri.

## Coll. pomožna akcija

Društvene zastopnike kot odbor collinwoodske sekcije za pomožno akcijo se poziva na sejo, ki se vrši nocoj v društveni dvorani Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd. Seja je važna in prosi se polnoštevilno navzočnost. Pričetek ob 8. uri. Za ukrepati je tudi o veselici, ki se vrši 2. maja.

## V bolnišnici

Mrs. Jennie Kadunc, 1229 E. 71 St., je bila odpeljana v Glenville bolnišnico. Obiski za enkrat niso dovoljeni. Želimo ji skorajšnje okrevanje!

## Zopet doma

Te dni se je vrnila iz Glenville bolnišnice Mrs. Antonija Mihevc, 1135 E. 60 St. Zahvaljuje se za darila in obiske kot tudi Glasbeni Matici za krasni šopek.

## Napredne Slovenke

Članice zadnjega veselicega odbora so prošene, da pridejo na sestanek v sredo večer ob 8. uri v spodnjo dvorano SND, da se ukrene vse potrebno za veselico, ki se bo vršila v soboto, 28. marca.

## Vile rojenice

Pri družini Mr. in Mrs. Martin Kožar, 3822 Richmond Rd., South Euclid, Ohio, so vile rojenice zadnjo soboto pustile založerko. Čestitamo!

Dne 19. marca je naglo na ulici za srčno hibo umrl John Kržižanič, star 64 let in rojen v Sv. Križu pri Krškem na Dolenjskem. V Ameriki je bil čez 35 let in zapuščal ženo, sina, hčer in tri vnuke.

## ROOSEVELT SVARI DELAVSTVO PRED KATASTROFO PORAZA

Ako izgubimo to vojno, bodo izgubljeni vsi privilegiji in vse svoboščine delavstva in vsega ostalega prebivalstva.

## DONALD M. NELSON SVARI DELOJEMALCE IN DELODAJALCE

WASHINGTON, 23. marca. — V času vedno bolj nujnih zahtev po novi delavski zakonodaji, je predsednik Roosevelt danes posvaril delavstvo, češ, če bodo Zedinjene države izgubile to vojno, bodo izgubljeni tudi vsi privilegiji, ki jih je delavstvo doseglo.

## Važne Rooseveltove ugotovitve

V pismu, katero je naslovil predsednik Roosevelt na Philipa Murraja, predsednika CIO organizacije in prebranam pred delegati konvencije je med drugim rečeno:

"Tekom zadnjih let so dobili delavci velikih ameriških industrij nove pravice in potrjene so jim bile stare. Danes se vsi ti privilegiji in pravice v ognju preizkušajo. Ako izgubimo se-

## General Mihajlovič ni samo vojaški, temveč tudi politično-administrativni voditelj novega kova

Mihajlovič poudarja, da je njegova borba — ljudska borba. — On uvaja praktični socializem, ki se odraža v sorazmerni delitvi bogastva. — Junak mrzi buržuazijo in predvojne voditelje.

V nedeljskem "Plain Dealer"ju smo čitali sledeči članek, ki ga je napisal Blair Bolles in ki nam prikazuje generala Dražo Mihajloviča, znanega poveljnika jugoslovanskih četnikov tudi s politično-administrativne, ne samo z vojaške strani. Poročilo se glasi:

## Mihajlovič stremi za "čisto demokracijo"

WASHINGTON, 22. marca. Potniki, ki prihajajo iz vzhodne Evrope, pripovedujejo, da vodi general Dražo Mihajlovič, vodja jugoslovanskih četnikov, poleg vojaške revolte proti osišču tudi politično revolucijo v notranjosti Jugoslavije. Njegov režim je levčarski ter temelji na nadah radikalnih jugoslovanskih intelektualcev, ki naglašajo besedi "čista demokracija."

## Zakoniti red sistema

General Mihajlovič, ki je izpulil iz oblasti osišča približno eno četrtino jugoslovanskega teritorija, vlada danes nad ozemljem, na katerem živi približno 6.000.000 prebivalcev in katero ozemlje ima svoje šole, sodišča in svoj poštni sistem. V krajih tega ozemlja skrbi policija za mir in red in gotovo skrbi se posveča tudi javnemu zdravstvu.

## Sodelovanje ljudstva z vojsko

Ljudstvo, nad katero izvaja on svojo kontrolo, je ustanovilo majhne municijske tovarne, kjer izdelujejo smodnik in kroglice za puške četnikov, katerih je danes približno 100.000. Med njimi so tudi ženske ter uporni Bolgari, Grki in Albanci, ki so prispeli preko gora, da se pridružijo četi, ki se bori za osvobodjenje svoje domovine. Ljudstvo je organiziralo tudi poseben sistem komunikacij za dobavo, pri katerem sodelujejo vsi, da se ohrani četnike založene z municijo, obleko in živili.

(Dalje na 3. strani)



# PROCES PROTI RUSKIM ZAROTNIKOM

Nevarnost poloma jim je bila tako očitna in tako realna, da je Jagoda sklenil stopiti na bolj odločno pot; z drugimi besedami, sklenil je N. I. Ježova umoriti. Iz njegovih besed vem, da je poleti 1936 naročil drugim osebam, ki niso pritegnjene k temu procesu, naj zastupijo namoženje N. I. Ježova.

Ko je bil Jagoda odstavljen od službe Ljudskega komisarja za notranje zadeve je začel nesredno zastupljati kabinet in one sode, ki meje na kabinet in postopku LKNZ, tam torej, kjer je delal N. I. Ježov. Jagoda mi je osebno naravnost velel, naj pripravim strup, in sicer naj vsem živim srebrno in naj ga raztopim v kislini. To je bilo 28. septembra 1936. To Jagodovo povelje sem izvršil in izdelal raztopino. Oškropljenje kabineta, v katerem naj bi bil sedel Ježov, in sosednjih sob, preprog in portiere je izvršil Savolainen in Jagodovi navzočnosti. To je bilo 29. septembra. Jagoda mi je rekel, da je treba skropiti 5, 6 ali 7 krat, kar je bilo storjeno. Dyakrat ali trikrat sem izdelal velike steklenke te raztopine in jih dal Savolainenu, ki je skropil iz razpršilnika. Razpršilnik se, da je bila to velika kovinska posoda z veliko ventilovko pihalko.

Moram se pristaviti, da je 28. septembra, ko se je vršil ta proces, Jagoda vzel iz svoje omarice, v kateri je imel cel kup papirnatih ropotije, posebno steklenice — vzel in mi dal dve ampuli po vnanjem vidu nista nič drugačiji od ampul, ki so to strupi, katere je izdelal skupno z raztopino živega srebra. Dal sem jih Savolainenu, ki je njihovo vsebino razskropil skupno z raztopino živega srebra.

Višinski: Povejte, prosim, ali je Jagoda sploh zanimal za strupe?

Bulanov: Izredno.

Višinski: V čem pa se je kavaliral njegovo izredno zanimanje za strupe?

Bulanov: Tako izredno se je zanimal za zanimati približno od leta 1934 dalje.

Višinski: Ali je bilo to njegovo zanimanje za strupe zveza z njegovimi zarotniškimi deli in načrti?

Bulanov: Cisto gotovo. Smisel je bil ta, da so vsa sredstva, ki so jih imeli v tistem času, da ni treba imeti posebnih sredstev, ki naj bi jih uporabljali.

Višinski: In da more igrati vlogo pri prevratu važno ulogo?

Bulanov: Kolikor se spominjam, je celo rekel "odločujočo".

Iz Jagodovih besed vem, da kel, da je sklenil Menžinskega so pri tem zločinu sodelovali doktor Levin, profesor Pletnjav in tajnik Gorkega Krjučkov. Sam sem nekajkrat slišal, kako je Jagoda instruiral Krjučkova, naj se potruži, da bo Alekseja Maksimoviča prehladil.

Višinski: Po čegavem direktnem navodlu pa se je izvršil umor Menžinskega?

Bulanov: Po Jagodovem navodilu. Pri tem morem povedati, sledeče: Dočim so bili pri umoru Gorkega, kakor je rekel, izključno politični vzroki, pa so bili tukaj, kakor mi je sam povedal, vzroki že osebne vrste.

Višinski: To je?

Bulanov: O osebnih vzrokih, ki jih ima človek, kateri si hoče z vsemi sredstvi, na vse načine narediti kariero, t. j. pospešiti izpraznjenje mesta, izprazniti mesto predsednika OGPU, smatrajoč, da je ob takem položaju on, Jagoda, edina kandidatura na predsedniško mesto.

Višinski: Ali je to vaša analiza?

Bulanov: Seveda so tukaj igrali gotovo vlogo tudi politični vzroki. Desničarskem centru, zarotnikom sploh je bilo več nego koristno, če so imeli na čelu kaznovalnega organa svojega človeka, enega svojih voditeljev, to je pomenilo ustvariti si in si skoraj popolnoma omogočiti politični in skriti vsemogoči zadrževal pri teh zločinih?

L. 1933 mi je naravnost re-

razume samo po sebi.

Višinski: Z eno besedo, poglavarji desničarsko - trockističnega bloka.

Bulanov: To se razume samo po sebi.

Višinski: Obtoženec Rikov, ali vam je znano, da je desničarsko - trockistični blok sklenil fizično uničiti A. M. Gorkega?

Rikov: Ne.

Višinski: Kaj pa ste o tem vedeli.

Rikov: Enukidze mi je sporočil, da dela trockistom in zinovjcem nenavadne skrbi vpliv, ki ga ima Gorki, kateri je odločen pristaš Stalina in strankine generalne linije. Zato smatrajo oni, kakor se je izrazil Enukidze, da je zavoljo takega pomena Gorkega — čegar pomena v inozemstvu in pri nas ni treba še posebej poudarjati — potrebno, kakor se je on izrazil — likvidirati njegovo politično aktivnost.

(Nadaljevanje)

Narodno zborovanje v Newburgu za svobodo naše zasužnjene zemlje

(Nadaljevanje s 1. strani)

domu na St. Clair Ave. še en ogromni shod, na katerega se bo povabilo tudi jugoslovanske ministre, katerim se bo predložilo naše zahteve. Naš narod zahteva za svoje ljudi v domovini iste pravice, kakršne imamo mi tukaj v Ameriki. (Veliko odobravanje).

Ostali govorniki

Za Troštom sta govorila še Joško Penko, ki je prečital osnovna pravila Ameriško - jugoslovanskega združenja, in

primorski Slovenec Joseph Trebec. Za njima je govoril še primorski Slovenec John Frankovič, nakar je predsednik shoda Gašper Segulin zaključil lepo uspelo zborovanje.

General Mihajlovič ni samo vojaški, temveč tudi politično-administrativni voditelj novega kova

(Dalje s 1. strani)

je povedal Amerikancem, da ima Srbija pravico do svobode.

Prelom s preteklostjo

Ena izmed Mihajlovičevih odredb, iz katere se jasno razvidi njegov prelom s preteklostjo, je, da se ne sprejme v vrste četnikov nikogar, ki je imel v predvojni Jugoslaviji čin generala.

Pritisk na kralja

Mihajlovič ohranja svoje stike z Londona potom radia. On je v rednih komunikacijskih zvezah z jugoslovansko vlado, kakor tudi z angleškim premierjem Winstonom Churchillom. Prav tako je v zvezah z Josipom Stalinom v Moskvi. Ko je nedavno jugoslovanski kralj Peter v Londonu pohvalno omenil Rusijo, je storil to na pritisk tega junaškega četniškega vodje.

Po novih potih v nove zarje

(Nadaljevanje s 1. strani)

seglo svoj neizbežen konec, naj nastopijo naši mladini z angleškimi prevodi naših klasičnih in narodnih del. Tozadevno polje, je tako bogato in za slovensko-angleškega dramaturga tako hvaležno, da bo tisti, ki bo to oskrbel, obilo poplačan z našo in naših znancev hvaležnostjo. Naj ob tej priliki podamo sugestijo o dramaturganju klasičnega Vladimir Levstikovega dragulja "Gadje gnezdo", ki ga je pod naslovom "Ader's nest" že prevel naš ameriški pisatelj L. Adamič in katero delo kriči po

## Ranjen od Japoncev



General Pat Hurley, ki je bil vojni tajnik v Hooverjevi administraciji, je bil ranjen po Japoncih, ki so napadli bombnik, v katerem se je vozil Hurley na svoje novo mesto kot ameriški poslanik v Port Darwin, v Novi Zelandiji.

## Štirje bratje mornarji



Na sliki so štirje Whittenburg bratje iz Denverja, ki služijo vsi v ameriški mornarici.

## Nadomesitev moških



Levi na sliki je norveški princ Olaf, ki je podzvel nedavno pri Aberdeenu, Md., v družbi ameriškega generala R. W. Case-a, poizkusno vožnjo v ameriškem tanku.

## Norveški princ



Napise, kakršnih eden je gornji, vidite zdaj vsepovsod v Kaliforniji. Japonci so prisiljeni prodajati svojo posest, ker se morajo izseliti iz gotovih zon.

## Japonci v stiski



Na gornji sliki vidimo mladenco, ki dela na cilindru za letalski motor v neki tovarni v Philadelphiji. Zda se bo pričelo z veliko kampanjo za namestitve žensk v vojni industriji.

## V ROKAH VSAKEGA SLOVENCA V AMERIKI BI MORALA BITI ...



Na sliki je mladi ameriški vojak John L. Lockard, ki je prejel visoko odlikovanje, ker je na svojih aparatih ugotovil bližanje japonskih letalcev proti Pearl Harborju.

knjiga našega slavnega rojaka

Louis Adamiča:

"Two-Way Passage"

Cena \$2.50

(Po pošti 10c več)

Dobi se v uradu "Enakopravnosti," 6231 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

"To je knjiga, ki bi jo moral čitati vsak Amerikanec,"

... pravi Eleanor Roosevelt, žena predsednika Zedinjenih držav.

## SOMETHING ALL CAN DO

BY LICKING ENOUGH DEFENSE STAMPS—

WE CAN LICK THE AXIS!!

U.S. ARMS

## Getting Up Nights Makes Many Feel Old

Do you feel older than you are or suffer from Getting Up Nights, Backaches, Nervousness, Leg Pains, Dizziness, Swollen Ankles, Rheumatic Pains, Burning Sensation in frequent passages? If so, remember that your Kidneys are failing your health and that these symptoms may be due to non-organic and non-systemic Kidney and Bladder troubles—in such cases CYSTEX (a physician's prescription) usually gives prompt and joyous relief by helping the Kidneys flush out poisonous excess acids and wastes. You have everything to gain and nothing to lose in trying Cystex. An iron-clad guarantee returns your money on return of empty package unless fully satisfied. Don't take chances on any Kidney medicine that is not guaranteed. Don't delay. Get Cystex today. Only Cystex protects you.

## QUINTUPLETS relieve misery of CHEST COLDS

this good old reliable way

At the first sign of the Dionne Quintuplets catching cold—their chests and throats are rubbed with Musterole—a product made especially to promptly relieve distress of colds and resulting bronchial and croupy coughs.

The Quints have always had expert care, so mother—be assured of using just about the BEST product made when you use Musterole. It's more than an ordinary "salve"—Musterole helps break up local congestion!

IN 3 STRENGTHS: Children's Mild Musterole, Also Regular and Extra Strength for grown-ups who prefer a stronger product. All drugstores.

MUSTEROLE

## LOST

Lost—a cough due to a cold—thanks to the soothing action of Smith Brothers Cough Drops. Keep a box handy these days! Two kinds, both good, both effective, both delicious—Black or Menthol. And still only 5¢.

SMITH BROS. COUGH DROPS

TRADE MARK BLACK OR MENTHOL—5¢

## WOMEN IN "40's" who hate these trying years!

HERE'S GLORIOUS NEWS!

If you—like so many women between the ages of 38 and 52—find this period in a woman's life makes you restless, nervous, cranky, so tired and blue at times—perhaps suffer hot flashes, dizziness and distress of "irregularities"—

Start at once—try Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound! Pinkham's Compound is the best known medicine you can buy today that is made especially for women—It's famous to help relieve such distress when due to this female functional disturbance. Pinkham's Compound has helped thousands upon thousands of women to get rid of their annoying middle age symptoms. ALSO very beneficial for younger women to help relieve distress of monthly functional disturbances. Follow label directions. Lydia Pinkham's Compound is well worth trying!

## KOLIKO STORITE ZA CANKARJEV GLASNIK!

Če ste res napredni, pokážite to tudi z dejanjem. Cankarjev glasnik je napredna delavska kulturna revija za leposlovje in pouk. Priporočite svojemu prijatelju ali znanцу, da si jo naroči. Za obstoj in napredek izobraževalnega časopisa je potrebno sodelovanje vseh, ki so za napredek!

Cankarjev glasnik potrebuje zastopnikov, posebno še izven Clevelanda. Priglasite se! Pišite upravnštvu, ki bo rade volje dalo vsa pojasnila. Naslov: 6411 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio.

Naročilna nakaznica na Cankarjev Glasnik

IME: \_\_\_\_\_

NASLOV: \_\_\_\_\_

Zastopnik: \_\_\_\_\_

Plačal \$ \_\_\_\_\_ c Dne \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_

STANLEY WEYMAN:

# Rdeča kokarda

Roman iz Velike revolucije

Nihče ni vedel odgovora. Te dajci so se približali po hodniku koraki in moji spremljevalci so okrenili glave.

"Petitot je, ključne nese," je rekel vodja. "Pojdimo, gospod." Toda motil se je. Novodošlec je bil človek zelo visoke rasti; zavil v plašč in s klobukom na glavi je v spremstvu treh ali štirih mož naglo stopal proti nam. Ko je dospel do nas, je vprašal:

"Ali je Buzeaud tukaj?" Tisti, ki je preje govoril, je spoštljivo stopil predenj: "Da, gospod, evo me."

"Vzemite šest mož, najmočnejših, kar jih najdete spodaj, pojdite k 'Devici,' vzemite jih tam še toliko in zagradite z njimi cesto, ki vodi ob kasarnah proti orožarni. Tucat pomagajte boste spotoma gotovo našli. Zasedite tudi nekaj hiš, da boste lahko držali ulico. In..."

"A tisti mah je ustavil oči na meni in obmolnil. "Kaj pomeni to?" je povzel. "Kaj dela tu ta gospod? In v tej opravi?"

"Gospod markiz ga je zasačil... na vrhu." "Gospod markiz?"

"Da, gospod. Ukazal nam je, naj ga do nadaljnjega zapremo na številki 6."

"Oho!" "Kot vohuna."

Gospod Froment je poživžgal in spogledala sva se. Skrb in nestalna svetloba blik sta delala njegove erte še trje. Naposled je globoko vzdihnil in se nasmešnil, kakor da se zaveda čudnosti položaja.

"Tedad je vendarle še vidiva, gospod vikont," je izpregovoril. "To srečanje me domišlja, da imam tu nekaj, kar je vaša last, pa ne da bi bili prišli baš po tisto?"

"Da, gospod, prišel sem pono, sem odvrnil z ošabnim glasom, vračaje mu pogled za pogled. Videl sem, da me je razumel.

"In gospod markiz vas je našel na vrhu?" "Da, na vrhu."

"Glejte, glejte!" Zamislil se je za trenutek. Nato se je obrnil k svojim ljudem:

"Prav," je velel, "kar idite, Buzeaud. Sam hočem paziti na tega gospoda... in poskrbeti, da se preobleče. Idite na vrh in počakajte me zgoraj," se je obrnil k trojici ali četvorici mož, ki so ga spremljali. "Povejte gospodu Flandrinu—to je moja zadnja beseda—da župan, naj se zgodi karkoli, ne sme razobešiti znamenja, s katerim bi klical vojsko na pomoč. Naj mu sporoči z moje strani, kar mu drago... na primer, da ga dam obesiti na najvišjo lino stolpa... toda nikar naj se nihče ne drzne izvršiti te grožnje. Ali ste razumeli?"

"Da, gospod." "Idite. Kmalu pridem za vami."

Odšli so ter pustili eno izmed svetilk na tleh. S Fromentom sva ostala sama. Čakal sem, da me ogovori, toda on me ni niti pogledal. Narobe, stopil je k oknu, naslonil se, zazrl se v noč in ostal tako nekaj minut, ne da bi rekel besedico. Večkrat sem ga slišal, da vzdihuje. Naposled se je obrnil, stopil tesno predme ter izpregovoril malone iz obraza v obraz:

"Samo tri kohorte so se odzvale klicu!"

"Ne vem, kaj mi je bilo, da sem sprejel ta razgovor."

"Tri—izmed kolikih?" sem vprašal hladno.

"Izmed trinajstih. S številom so oni močnejši od nas. Toda naša ofenziva nam je dala adute v roke in zdaj gre za to, dajih

ohranimo. Če pridejo jutri ljudje s kmetov..."

"In če Cevenncev ne bo..." "Točno. Če se mimo tega oficirjem posreči, da udre Guynenski polk v kasarnah, če župan ne razobešiti znamenja, s katerim bi prosil pomoči, in če se kalvinisti ne polaste orožarne... tedaj upam, da se nam posreči."

"Toda šanse so..." "Zoper nas, gospod. Tém bolj je potreba"—tako govoreč, se je vendar že obrnil k meni in mi pokazal svoj obraz, ki je sijal od mrkega ponosa—"tem bolj je potreba, da je vsak mož na svojem mestu! Zakaj vedite, v boju, ki se je pričel, gre za usodo vesoljne Francije! Za usodo Francije!" je trpkó ponovil, ne da bi skrival svoj notranji nemir. "In jaz imam v dosego te velike naloge samo nekaj stotnin obešenjakov, razbojnikov in menihov, med tem ko se vaši lepi gospodje drže onkraj meje in čakajo, kaj bo! Jaz nisim glavo na prodaj, oni pa bodo spravili dobiček! Jaz naj ubijem medveda, a koža bo njihova. Oni so na varnem in nihče izmed njih ne bo jokal za menoj, če mi izpodleti in me obesijo!... Bogme premagovati se je treba, da človek ne postane patriot in ne zakliče: 'Živela nacija!'"

Ne da bi čakal mojega odgovora, je vzel svetilko, mignil mi, naj grem za njim, in naglo odšel po hodniku. Niti besedice še ni bil znil o vzroku moje navzočnosti v tej hiši, o mojem položaju, o gospodični de Saint-Alais in o tem, kaj misli ukreniti z menoj; zato sem mu položil roko na ramo in sem ga ustavil.

"Oprostite, gospod," sem sekel z vsem dostojanstvom, ki sem ga bil zmožen, "rad bi čim preje zvedel, kakšni so vaši nameni z menoj. Tega, da nisem prišel v to hišo kot vohun, mi pred vami gotovo ni treba ponavljati..."

"Ne pripovedujte mi vobče ničesar," je odrezal z osornim glasom. "To, kaj mislim storiti z vami, vam pa lahko povem v štirih besedah. Zadržati vas hočem pri sebi, za vse slučaje, če bi šla moja stvar po zlu; vaša naloga bo, da pazite na gospodično de Saint-Alais in jo spravite v varen kraj. V ta namen vam vrnem potno listino, ki je pri meni. Ako nam bo pa sreča mila, da ostanemo zmagovalci in zakurimo velik požar—tedaj, gospod vikont, bom imel z vami majhen posel. Opravila ga bova po plemiško."

Izprva sem kar obnemel od presenečenja. Stala sva pred vhodom na male stopnice, po katerih so me bili priveli; ko je Froment izrekel zadnjo besedo, je stopil nanje in posvetil z lesčerbo v temo. Zadržal sem ga za rokav.

"Gospod Froment...!" sem zamrmral.

To je bilo vse, kar sem mogel spraviti iz sebe.

"Pustita vse nepotrebne fraze," je rekel z veličanstvenim glasom.

"Ali ste trdno uverjeni... da veste vse?" sem zajecjal.

"Z gotovostjo vem, da ljubi vas in ne mene," je odvrnil s trpkim glasom in krčevito skrivljenimi ustnicami. "Razen tega vem samo še nekaj."

"Kaj?" "To, da bo čez štiri in dvajset ur kri v potokih tekla po nimeških ulicah in da bo meščan Fro-

ment jutri zvečer baron Froment... ali pa ga več ne bo! V prvem primeru se pomeniva, kakor sem rekel. V drugem je menda vse eno."

To reki se je jel vzpenjati po stopnicah in jaz sem stopal za njim. Na vrhu je zavil po zgornjem hodniku in nato po vnanjih stopnicah, kjer sem bil ukanil vodnika; nato sva splezala po kratki lestvici prav na streho in s strehe v stolp. Odtod se je razprostrela pred nama vsa panorama nimeškega mesta, ki

## DELO DOBIJO TOOLMAKERS

izkušeni moški za delo pri mizah in strojih za "Jig & Fixture" delo. Dnevno in nočno delo Plača na uro NOBLE & STANTON 994 Broadway, BEDford 585

## Zahvala

Spodaj podpisana se tem potom iskreno zahvaljujem vsem prijateljicam in znancem za obiske, cvetlice in darila, ki sem jih bila deležna za časa mojega bivanja v bolnišnici. Sedaj se nahajam na domu, S pozdravom

Mrs. Mary Batich, 18851 Renwood Ave., Euclid, Ohio

## REVMA TICNE BOLEČINE?

Dobite dolgotrajno, prijetno toploto s Pain-Expellerjem — čudovitim mazilom. Nad 15 milijonov prodanih steklenic je dokaz njegove dobrodelnosti. Zahtevajte pravi Pain-Expeller s Sidrom na škatlici.

## PAIN-EXPELLER

## Hiša naprodaj

Eno stanovanjska hiša z dvemi sobama za oddati, na 1047 E. 67 St., se poceni prodaja. — Resen kupec naj se zglaši pri August Kollandru, 6419 St. Clair Ave.

## Proda se

čistilnico oblek, ki se nahaja v slovenski naselbini. — Naslov se poizve v uradu "Enakopravnosti."

## Snažno

in udobno stanovanje se odda v najem na 1009 E. 74 St. Tel.: ENdicott 4592.

## MACHINISTS AND LATHE HANDS

morajo biti prvovrstni z tovarniško izkušnjo. Plača na uro in nadurno plačo A. P. SCHRANER AND CO. 3338 Payne Ave.

## TOOLMAKERS

Jig and Fixture Work. Dnevno delo. — Plača na uro in nadurno plača. — Delavci morajo biti ameriški državljani. T. AND F. ENGINEERING CO. 1740 Eastham Ave. East Cleveland

se je ob tej uri že pogrezalo v spanje. Bojni hrup je bil utihnil, zvonovi so molčali; slani morsk veter nama je hladno dihal v obraz.

(Dalje prihodnjé)

## Išče se stanovanje

s 4 sobami in kopalnico; južno od E. 60 do E. 66 St. Kdor ima tako stanovanje naj sporoči F. M. B., 973 Addison Rd.

## DRUŠTVENI ASESMENT

V sredo dne 25. marca, se bo pobiral društveni asesment v spodnji dvorani SND. Prosi se vse članstvo raznih društev, da plača svoj asesment in s tem si prihrani sitnosti v slučaju bolezní.

Za mesec april se bo pobiral asesment v petek, 24. namesto 25. to pa zaradi tega, ker so vse dvorane oddane za svatbene prireditve.

Vljudno se prosi društvene tajnike in pa članstvo, da to naznanilo vzamete v naznanje. Tajnik SND.

## Oblak Furniture Co.

Trgovina s pohištvo Pohištvo in vse potrebščine za dom 6612 ST. CLAIR AVE. HENDERSON 2978

General Electric ledenice General Electric Magic Chef, Tappen in Grand kuhinjske peči Imamo tudi Philco Radio. Cene zmerne

## Anton Dolgan

15617 Waterloo Rd.

## Ako iščete

dobrega popravjalca za vaše čevlje, pridite k nam. Vedno prvovrstno delo. Popravljamo stare čevlje ter imamo polno zalogo finih, novih moških čevljev. Cene zmerene.

FRANK MARZLIKAR 16131 St. Clair Ave.

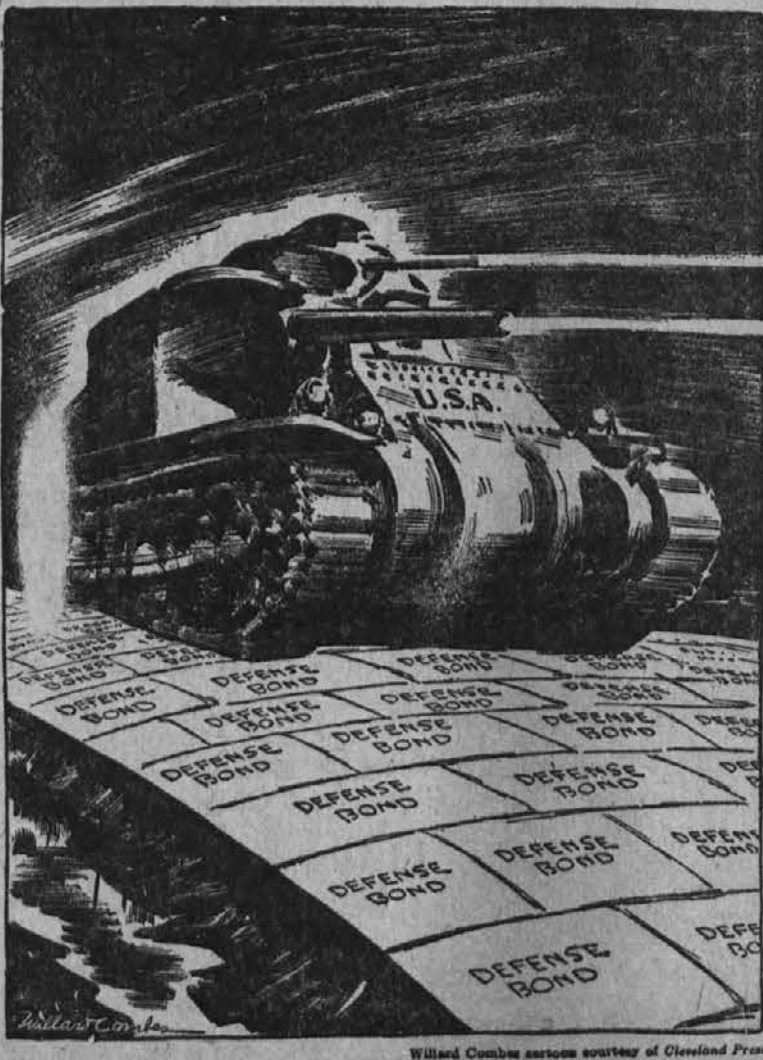
## Personal State Tax

Vsi trgovci in privatne osebe, ki imajo kakršenkoli biznes ali delnice (stock shares), ki plačujejo dividende, morajo vložiti pole za osebni državni davek, ne kasneje kot 31. marca, 1942.

Za nadaljnje posvetovanje in informacije, obiščite dobro poznane davčnega eksperta Mr. Marian Mihaljevich, 6424 St. Clair Ave.

Urad je odprt ob večerih do 7. ure.

## PAVE THE WAY



MAKE EVERY PAY DAY BOND DAY



## Naznanilo in zahvala

Neizmerno potrta in žalostnega srca naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem tužno vest, da je umrla naša ljubljena soproga in dobra, skrbna mati in sestra

# Josephine Berzin

rojena Champa

Zatisnila je svoje blage oči dne 21. februarja po kratki in mučni bolezní. Pogreb se je vršil iz Joseph Zele in Sinovi pogrebnega zavoda dne 25. februarja v cerkev sv. Pavla ter od tam na sv. Pavla pokopališče, kjer smo izročili njeno truplo v naročje materi zemlji.

Blagopokojnica je bila rojena dne 5. novembra, 1907 leta v Clevelandu, Ohio.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem dragim sorodnikom in prijateljem za krasne vence, ki so jih položili h krsti drage pokojnice. Ta izraz vaše ljubezni napram umrli, nam je bil v veliko tolažbo v dneh žalosti.

Zahvalo naj sprejmejo sledeči: Brat Mr. Joseph Champa, brat William Champa, sestra Miss Victoria Champa, Mr. John Koren in njegova soproga sestra pokojne Mrs. Louise Koren, Mr. in Mrs. Frank Berzin in družina, Mr. in Mrs. Anton Laurich Jr. in družina, Mr. in Mrs. Anton Laurich st. in družina, Mr. in Mrs. John Laurich in družina, Mr. in Mrs. Frank Kovach in družina, Mrs. Angela Kalin, sin in hčerka, Mr. J. Debeljak in družina, Mr. in Mrs. Cebular in družina, Mr. in Mrs. Joseph Spendal, Mr. in Mrs. Peter Raab, Mr. Anton Markovič in vnukinja, Mr. in Mrs. Leo Rossman, Miss Ema Rossman, Mr. in Mrs. J. Močilnikar, Addressograph Multigraph Dept. No. 101-121, Addressograph Multigraph Employers of Dept. No. 101-121, John in Emily Ross, Earl, Ken, Trip, Tony, Jack, Shef, Martin in Schwartz, Mr. in Mrs. Geo. Batchelor, Mr. in Mrs. John Marolt, Mr. in Mrs. Phil Močilnikar, Mrs. Mary Walter, Zenska zveza št. 10 in društvo Vipavski raj št. 312 S. N. P. J.

Dalje najlepša zahvala vsem onim, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo brale za mir duši pokojnice. Našo zahvalo izrekamo sledečim: Mr. in Mrs. A. Stušek, Mr. Joseph Spendal, Mr. Anton Markovič, Mr. Louis Bostnar, Mrs. Tomazic, družini Champa, Mrs. Joseph Siska, Mary Pular, Mr. in Mrs. Frank Močilnikar, Mollie Ostrunic, Mr. in Mrs. Ostrunic, Mr. in Mrs. A. Artel, Mr. in Mrs. F. J. Kastelic, Mr. in Mrs. George Pular, Mrs. Caroline Bernot, Mrs. Jakosh, Mr. in Mrs. Stanley Erzen, Mrs. Christine Bolden, Mrs. Albert Prepuzhi, Mrs. Angela Možina, Mr. in Mrs. Tony Krall Jr., Mr. in Mrs. E. Marolt, Mr. in Mrs. Podboy, Mrs. Mary Champa, Mr. in Mrs. Romich, družini Nahtigal, Mr. in Mrs. Stanley Bohinc, Mr. John Hrovatin, Mr. in Mrs. S. Zimmerman, družini Walland, Mr. Edward Sever, Mr. Joe Lenče, Mr. in Mrs. Leo Kaušek, Mr. in Mrs. Frank Urankar, Mr. Frank Slosar, Mr. in Mrs. A. Laurich, Vic in Stephie Muster, Mrs. F. Raab, Mr. in Mrs. Cotman, Mr. in Mrs. Mužič, Mr. Anton Erjavec.

Srčno zahvalo izrekamo tudi vsem, ki so dali svoje avtomobile brezplačno v poslugo pri pogrebu in sicer: Mr. Frank in Miss Angie Kalin, Mr. Frank Berzin, Mr. B. Sheffield, Mr. John Koren, Mr. Frank Kovac, Mr. Tony Laurich, Jr., Mr. Frank Močilnikar, Jakosh družini, Mr. Frank Krall, Mr. Joseph Spendal, Mr. Mike Romich, Mrs. Pauline Artel.

Hvala tudi vsem onim, katerih žal, imen nimamo na razpologo.

Hvala vsem, ki so jo prišli pokropit, ko je ležala na mrtvaškemu odru ter vsem, ki so jo spremili na njeni zadnji zemeljski poti na mirodvor.

Zahvalo naj sprejme Joseph Zele in sinovi pogrebni zavod za vzorno urejen pogreb in vsestransko najboljšo poslugo. Hvala čst. g.g. duhovnom pri cerkvi sv. Pavla za opravljene cerkvene obrede.

Posebna zahvala naj bo izrečena Mrs. Laurich in Angeli Kalin za vso pomoč in tolažbo v dneh žalosti.

Srčno ljubljena soproga in mati! Hiša je prazna od kar smo Te odnesli tja na niivo smrti. In naše oči so polne grenkih solz, naša srca polna bridkosti ob izgubi Tebe, nepozabna. Tolaži nas zavest, da se enkrat snidemo na kraju večnega miru in blaženstva.

Spavaj mirno — snivaj sladko!

Zalujoči ostali:

ANTHONY, soprog ANTHONY Jr., sin LOUISE, poročena Koren in VICTORIA, sestri JOSEPH in WILLIAM, brata Mrs. LAURICH, teta

V Clevelandu, Ohio, dne 24. marca, 1942